



In re Patent Application of: Ayahito Kojima et al.

Serial No. 09/929,049

Examiner: Chanh Duy Nguyen

Filed: August 15, 2001

Group Art Unit: 2675

For: DISPLAY APPARATUS

#11  
LTYSM  
5/19/04

RECEIVED

MAY 14 2004

Technology Center 2600

TRANSLATOR'S DECLARATION

Honorable Commissioner of Patents & Trademarks  
Washington, D.C. 20231

Sir:

I, Yoshiaki Matsunaga, residing at c/o A. AOKI, ISHIDA & ASSOCIATES, Toranomom 37 Mori Bldg., 3-5-1, Toranomom Minato-ku, Tokyo 105-8423, Japan declare the following:

(1) That I know well both the Japanese and English languages;

(2) That I translated Japanese Patent Application No. 2000-290981, filed September 25, 2000, from the Japanese language to the English language;

(3) That the attached English translation is a true and correct translation of the aforesaid Japanese Patent Application No. 2000-290981 to the best of my knowledge and belief; and

(4) That all statements made of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true, and further that these statements are made with the knowledge that willful false statements and the like are punishable by fine or imprisonment, or both, under 18 U.S.C. 1001, and that such false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issuing thereon.

April 28, 2004

Date

Yoshiaki Matsunaga  
Translator Yoshiaki Matsunaga